

**KARTA TECHNICZNA**

TECHNICAL CARD

DoP: 03/1 CE/Bla/06

**ARES BEIGE, GRAPHITE, GREY, LIGHT GREY 298 x 298 x 8 mm**

|                               |                               |                                                                      |                                                                                          |                                                                                                           |
|-------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PL WŁAŚCIWOŚCI<br>EN FEATURES | DE MERKMALE<br>UA ВЛАСТИВОСТІ | metoda badawcza<br>test method<br>testverfahren<br>метод випробувань | EN 14411 grupa Bla,<br>EN 14411 group Bla,<br>EN 14411 grupe Bla,<br>EN 14411 група Bla, | parametry Cersanit S.A.<br>Cersanit S.A. parameters<br>Cersanit S.A. parameter<br>параметри Cersanit S.A. |
|-------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**WYMIAR I JAKOŚĆ POWIERZCHNI / DIMENSION AND SURFACE QUALITY / DIMENSION UND OBERFLÄCHENQUALITÄT / РОЗМІРИ І ЯКІСТЬ ПОВЕРХНІ**

|                                                                                     |                                                                                   |                |                         |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------|-----------|
| PL Długość i szerokość<br>EN Length and Width                                       | DE Länge und Breite<br>UA Довжина і ширина                                        | EN ISO 10545-2 | max. ± 0,6 % / ± 2,0 mm | ± 0,8 mm  |
| PL Grubość<br>EN Thickness                                                          | DE Stärke<br>UA Товщина                                                           | EN ISO 10545-2 | max. ± 5 % / ± 0,5 mm   | ± 0,5 mm  |
| PL Krzywizna boków (luneta)<br>EN Straightness of sides                             | DE Geradheit der Kanten<br>UA Кривизна сторін                                     |                | max. ± 0,5 % / ± 1,5 mm | ± 0,6 mm  |
| PL Odchylenie od kąta prostego<br>EN Rectangularity                                 | DE Rechtwinkligkeit<br>UA Прямокутність                                           |                | max. ± 0,5 % / ± 2,0 mm | ± 1,0 mm  |
| PL Płaskość powierzchni (środek i krawędź)<br>EN Surface Flatness (Center and Edge) | DE Oberflächenebenheit (Mitte und Rand)<br>UA Рівність поверхні (середина і край) |                | max. ± 0,5 % / ± 2,0 mm | ± 0,7 mm  |
| PL Jakość Powierzchni<br>EN Surface Quality                                         | DE Oberflächenbeschaffenheit<br>UA Якість поверхні                                |                | min. 95 %               | min. 97 % |

**WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE / PHYSICAL PROPERTIES / PHYSIKALISCHE EIGENSCHAFTEN / ФІЗИЧНІ ВЛАСТИВОСТІ**

|                                                                |                                                                    |                                                                           |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PL Nasiąkliwość wodna<br>EN Water Absorption                   | DE Wasseraufnahme<br>UA Водопоглинання                             | EN ISO 10545-3                                                            | E <sub>b</sub> ≤ 0,5 %                                                       | E <sub>b</sub> ≤ 0,5 %                                                                                                                                                                                                    |
| PL Siła łamiąca<br>EN Breaking Strength                        | DE Bruchfestigkeit<br>UA Сила ламання                              | EN ISO 10545-4                                                            | min. 1300 N                                                                  | min. 1500 N                                                                                                                                                                                                               |
| PL Wytrzymałość na zginanie<br>EN Modulus of Rupture           | DE Biegefestigkeit<br>UA Витривалість на згинання                  | EN ISO 10545-4                                                            | min. 35 N/mm <sup>2</sup>                                                    | min. 45 N/mm <sup>2</sup>                                                                                                                                                                                                 |
| PL Ścieralność powierzchniowa<br>EN Surface Abrasion           | DE Abriebfestigkeit<br>UA Клас зносостійкості глазури              | EN ISO 10545-7                                                            | Klasa ścieralności i liczba obrotów / Abrasion class and number of rotations | PEI 4 – 2100 obrotów / rotations GRAPHITE, GREY, LIGHT GREY<br>PEI 4 – 6000 obrotów / rotations BEIGE                                                                                                                     |
| PL Odporność na szok termiczny<br>EN Thermal Shock Resistance  | DE Temperaturwechselbeständigkeit<br>UA Стійкість термічна         | EN ISO 10545-9                                                            | Spełnia / Pass                                                               | Spełnia / Pass                                                                                                                                                                                                            |
| PL Odporność na pęknięcia włoskowate<br>EN Cracking Resistance | DE Widerstand gegen Glasurrisse<br>UA Стійкість до трісків глазури | EN ISO 10545-11                                                           | Spełnia / Pass                                                               | Spełnia / Pass                                                                                                                                                                                                            |
| PL Mrozoodporność<br>EN Frost Resistance                       | DE Frostbeständigkeit<br>UA Морозостійкість                        | EN ISO 10545-12                                                           | Spełnia / Pass                                                               | Spełnia / Pass                                                                                                                                                                                                            |
| PL Poślizg<br>EN Slipperiness                                  | DE Rutschfestigkeit<br>UA Стійкість до ковзання                    | CEN/TS 16165 (annex B)<br>DIN 51130<br>CEN/TS 16165 (annex A)<br>DIN51097 | Wartość deklarowana / Declared value                                         | R10<br>B                                                                                                                                                                                                                  |
| PL Siła wiązania/adhezja<br>EN Bond Strength                   | DE Verbundfestigkeit<br>UA Сила зчеплення/адhezія                  | EN 12004:2007                                                             | Wartość deklarowana / Declared value                                         | kleje cementowe / cementitious adhesives ≥ 0,5 N/mm <sup>2</sup><br>kleje dyspersyjne / dispersion adhesives ≥ 1 N/mm <sup>2</sup><br>kleje z żywic reaktywnych / adhesives made of reactive resins ≥ 2 N/mm <sup>2</sup> |
| PL Reakcja na ogień<br>EN Reaction to fire                     | DE Brandverhalten<br>UA Вогнестійкість                             | -                                                                         | Klasa A1 lub A1 <sub>FL</sub> / Class A1 or A1 <sub>FL</sub>                 | A1, A1 <sub>FL</sub>                                                                                                                                                                                                      |

**ODPORNOŚĆ CHEMICZNA / CHEMICAL RESISTANCE / CHEMISCHE BESTÄNDIGKEIT / ХІМІЧНА РЕЗЮМЕ**

|                                                                                                                              |                                                                                                                                                               |                 |                                      |                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| PL Odporność na plamienie<br>EN Staining Resistance                                                                          | DE Fleckbeständigkeit<br>UA Стійкість до забруднення                                                                                                          | EN ISO 10545-14 | min. klasa / min. class 3            | klasa / class - 5                                                                |
| PL Odporność na chemikalia domowego użytku i sole do basenów<br>EN Resistance to household chemicals and swimming pool salts | DE Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Badwasserzusätze (Schwimmbekken)<br>UA Стійкість до побутових хімічних речовин і засобів для чищення басейнів | EN ISO 10545-13 | min. klasa / min. class B            | klasa / class A(V)                                                               |
| PL Odporność na kwasy i zasady o małym stężeniu<br>EN Resistance to low concentrations of acids and alkalis                  | DE Beständigkeit gegen Säuren und Laugen mit niedriger Konzentration<br>UA Стійкість до кислот і лугів низької концентрації                                   |                 | Wartość deklarowana / Declared value | Min. klasa / Min. class LB(V)                                                    |
| PL Odporność na kwasy i zasady o dużym stężeniu<br>EN Resistance to high concentrations of acids and alkalis                 | DE Beständigkeit gegen Säuren und Laugen mit hoher Konzentration<br>UA Стійкість до кислот і лугів високої концентрації                                       |                 | Wartość deklarowana / Declared value | Min. klasa / Min. class HB(V)                                                    |
| PL Uwalnianie Kadmu i Ołowiu<br>EN Lead and Cadmium release                                                                  | DE Abgabe von Blei und Cadmium<br>UA Виділення свинцю та кадмію                                                                                               | EN ISO 10545-15 | Wartość deklarowana / Declared value | Kadm / Cadmium ≤ 0,07 mg/dm <sup>2</sup><br>Ołów / Lead ≤ 0,8 mg/dm <sup>2</sup> |